

*strateji rag an*

# TAVAS KERNUAK



KERNUAK



Raglavar an caderier	1
An cans bledhan ez passies	3
Amyttians an tavas warlerh an Chartur cussel Europ rag tавosow Tereathak ha Nebas cawses –	
An peath iggeva menia	4
Pleah era ny lebmen?	6
An proces cossyllia	8
Strategy rag cressians an tavas Kernuak	9
Vesyon 1: Lebma vo prez dha kenevra onen a venja desky Kernuak ort pub degre a dheskans	10
Vesyon 2: Lebma vo talves desky Kernuak vel desky tавosow eroll	12
Vesyon 3: Lebma vo talves an tavas Kernuak en bounas poblak vel radn spladn an gonedhegath ha heynes enwedgak a Gernow	13
Vesyon 4: Lebma vo ajwanvas an tavas Kernuak rag e radn seer en economy Kernow	15
Vesyon 5: Lebma vo dha'n tavas Kernuak an keth refrans ha state ez dha tавosow tereathak ha nebas cawses eroll en Wlascor Unies mal boaz talves gwelha	16
Vesyon 6: Lebma vo framies forrow lavirria gen ludras skoodhia creav dha'n tavas Kernuak mal boaz compozes 1- 5	17
Nessa labmow	19
Plas stratejak an tavas	20
Rol levrow	21

# Bagas Cossyllia

Cadnajow an cowethianjow'ma:

Agan Tavas

Cussel Pow Kernow (esily ha sodhogian)

Cussell an Tavas Kernuak

Dalva

Cussiliow Tereath

Gorseth Kernow

Sodhva Sooth West an Governans

Institucion Stedhians Kernow

Kesva an Taves Kernewek

Kowethas an Taves Kernewek

# Bagas Leua

Cadnajow Cussel Pow Kernow ha Sodhva SW an Governans  
ha pemp esal deweses gen Kernowegorian.

George Ansell (Caderior)

Maureen Pierce

Andrew Climo-Thompson

Ken George

Vanessa Beeman

Tony Steele (Sodhva SW an Gov)

John Sawle (CPK)

Jenefer Lowe (CPK)

# Raglaver an caderier



Dereves ve an strategy'ma vel kensa labm rag an tavas Kernuak malja boaz compozes Part 2 an Charter Cussel Europ rag Tavosow Tereathak ha Nebas Cowses lebma ve meneges Kernuak en meez Merh 2003. Dreth e Sodhva rag an Sooth-West, an Governans a dhallathas kescowz gen Cussel Pow Kernow dro dha'n oathom whilas breaz an cowethianjow Kernuak. Cussel Pow Kernow a dhervas bagas-cossyllia dodha cadnajow cowethianjow Kernuak keveris ha Sodhva Sooth-West an Governans ha cossylliers ha sodhogian Cussel Pow Kernow. Gear an peath ve gwres ve pub prez dres dha Cussel Sillian. Ma'n bagas-cossyllia advowa drew an tavas peath an bobel Kernow ha Sillan. Bagas-leua ve appointies dodha 8 esall tednes an bagas-cossyllia neb a dhallathas gen laryg proces a cossyllia ken screffa an strategy.

Gorrub an bobel dha'n consyllians a rose dhen mear a golan: Ny ore an peath igge an Kernowian quacha rag go thavas lebmen ha kilynies o ny tewa daryvas heb hedhy rag ny ore an oathom mentayna go feith en proces ha assuria na vo fillal dha displegians ha cressians an tavas. Towl spladn rag Kernuak vel eyth commyn a dheath meaz an proces ke ve profies diffrans pederow et e gever. Ma vowes genen en strategy ter veath rez travalia pell ken hedhas dha'n dewa a venja ny bes mava ry dhen mayn moaz raag tabm ha tabm warlerh an towl, ke veath rez examnia ev dhurt termen da dermen warlerh an peath vo gwres. Ma derevians an tavas Kernuak tuchia polycy an governans en pub Leah oll bes seer on dr'ellen hedhas dha gon dewath gen bonojath da a' rima ew consernies gonja.

Ny venja gudhvas grase an gweras a ve res dha'n cossyllians gen cussyljow an wheh tereath kernow keveris ha ry mear a rase da Vicki Howard a eaysias an proces, ha'n cossylliers a vellias go hunnen en peath an strategy. Ny dale gudhvas grase dres ehan rag an omryans ha diligens a ve disquedhes gen esilly an bagas-leua, kens oll jenefer lowe ew sodhak an artes, rag e youll a rig peb prez mentaynia an proces. Senjes o ny dha Sodhva an Is-Pednvinister ha Sodhva SW an Governans rag skoodhia an strategy gen colan.

Senjes o ny dha Governans an Ennis Man ha dres ehan an Enerejak Steve Rodan ew Minister an Deskans, Phil Kelly ew Sodhak an tavas Mannak, ha Phil Gawne ha e gescowetha an Tynwald. Large o go socur ha go Cussel dha'n cadnajow Kernow en termen ago vicitacion dha'n ennis en meez Genvar 2004 ha warlerh aweath.

Theron crejy d'ra an peath ew comendes en strategy'ma dinia mear a deez dh'e skoodhia ha seer on dr'ellen hedhas dha'n dewathow rag an tavas. Lebmen, ma prez enwedgak dha Kernow cressia uss ha skians an tavas coath'ma mesk an bobel mal boaz rych bownas an nessa heenath ha crefhes edn haze Kernuak ew mar vesy en Europ lias-tavasak.

**Cllr John Lobb**

Caderier, Bagas Avysskans  
an Tavas Kernuak

**George Ansell**

Caderier, Bagas-Leua an  
Strategy Kernuak

Truru, 2004.

# An cans bledhan ez passies

An tavas Kernuak a ve whath matter per dha leas dha'n bobel en nawdegvas cansbledhan, vos boaz pederes marow dro dha 1800. Almanacks ha progothow ha levrow bian dro dha Kernuak, keveris ha gerriow en tavaseth, henwyn-tylleriow ha henwyn teez a wethas an tavas seer vel radn veaw gonethegath Kernow. Henry Jenner a bigas aman derevians noweth an tavas gen e Dornlever an Tavas Kernuak a ve dylles lebma cans bledhan poran. Warlerh Robert Morton Nance a lavirrias per greav 'barha an tavas en kensa hanter an igansvas cansbledhan. Nance a asderevas Cornish for All en 1929 ha ASD Smith an sewias en 1931 gen Lessons in Spoken Cornish. Hedna a brovias mean lear dha'n peath a dheath ha boaz cries Kernuak Unies. En bledhidiow 30 gerlever Kernuak Unies a ve asdereves gen Nance a worras an tavas whath moy dha leas an bobel.

Fowndians an Orseth Kernow en 1928 a rose kentrans dha uss an Kernuak. An dallathvas'ma 've formies Kesva an Tavas Kernuak en 1967 rag dha orna ha overwellas examnianjow Kernuak ha dylla levrow. Lias screef Kernuak ha mear a levrow rag diskiblons a ve dylles warlerh gen an Gesva e hunnen ha teez eroll. Poes creffa ve gurres war an tavas couses en bledhidiow 70 ha hedna a styrrias an deez da whilas moy a venes da clappia Kernuak. Rag hedna cuntellow cowz ew ornes dres Kernow oll. Moy vel an trevathow eays'ma, nebas teez a dhallathas da gowz Kernuak pub deeth abera dha'n mayny. Andelha ma tregas en Kernow teez a devas en state deaw-davasak rag an kensa trevath aba ve tremenes dalla an nawdegvas cansbledhan.

En bledhidiow 80 've stedhians noweth Kernuak tythiak a 'geras dalva dro dha'n gwelha for da screffa an tavas en jeeth hedhow. Diffrans pederow dro dha Kernuak a dheath meaz an dhalva'ma. Crefhes ve gon skians an tavas en termen ve couses vel eyth commyn, na whath. Whath arta thera ny pub prez cavas penventidniow noweth; Rag sompel, Homelys Tregear an whehdegvas cansbledhan a ve deskyvres arta en 1949 ha screef an gwary-mirkyl Bounas Kea, uncouth dhen kens lebmen, a ve deskydhes en Kimbra adhedwedhas. Ma oll an sompel crefhe an breaz a Kernuak vel tavas nerthak dodha an gallus ha'n promas da soweny en speres a liaster yah. Ma teez dres oll an beaz ew da leas dodhans screffow tythiak ha dres an deag bledhan ez passies ve cressies uss an tavas en negejath ha'n radn volunjedhak ha mesk an gymmyn. Ma diffrans sortow screffa-compuster Kernuak hedhow ez 'tisquedhas fatel ew mear dha leas an tavas dha'n bobel. Whath pelha, ma amyttians ez nevra cressia an oathom keslavirria abarha'n tavas mal boas ageres an termen a vedn doaz ha collenwes deziria mens cressia an deez ez ort e cowz hag ort e skoodhia.

# Amyttians an tavas warlerh an Chartur cussel Europ rag tavosow Tereathak ha Nebas cowses – An peath iggeva menia

Perig Nick Raynsford, an Minister rag Governans an Tereathow ha'n Powiow, daryvas (5 Du 2002) fatel ve determies governans an Wlascor Unies dha amyttia Kernuak warlerh Part II (Artickell 7) an Chartur Cussel Europ rag Tavosow Tereathak ha Tavosow Nebas Cowses, ev a boeses war an dra vel labm seer en amyttians an tavas Kernuak vel peath arwodhal an natur ha'n comenetha Kernow.

## **Pandr'igge gon amyttians dadn an Chartur menia der vaner oberow?**

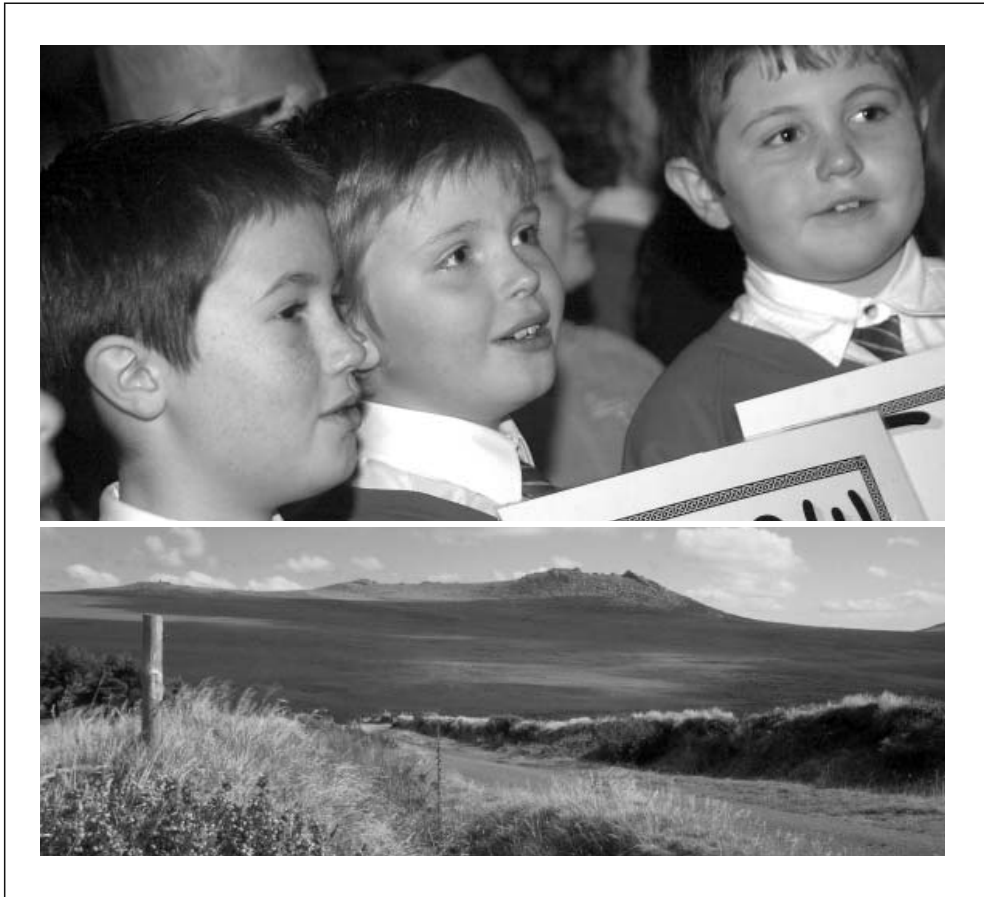
Purpas an Chartur ew gwetha ha herdia raag an tavosow tythiak ha nebas cowses rag an peath kear iggans ry dha leasder an gonedhegath ha'n heynes Europ ha rag own kelly radn nodhans warbar.

Ma Part II an Chartur requiria governanjow assentes an states-esall dha fowndia go lahes ha go commyn trade war an dewathow ha'n mean lear ew keves enna. Mesk a rima veath keves: amyttia an tavosow'ma vel deskydhians a tradicion beaw rych; parthy an tereath lebma vo angy usies; eaysia go uss, furnia papyriow official ha menes dha go desky ha madra. Ma an Chartur allowa sircumstans enwedgak pub tavas ha meras dha'n governanjow gweel an peath vo eunhisik ha gwew warlerh an case.

Whath moy, pub governans ell determia an tavosow a venja hanwal dadn Part III an Chartur lebma ew disquedhes en pub point an peath dha weel rag dha worra an tavosow raag en bownas pub deeth an bobel. Governans an Wlascor Unies a dhetermies andelha drew eunhisik ha lowar amyttia Kernuak (gen Lallons ha Lallons Noor Werthon) dha Part II an Chartur herweth state an tavas enurma.



Ma an Chartur requiria Governans an Wlasor Unies dha voaz serten dha consydra oathom ha whans an clappers Kernuak ha 'rima a venja desky Kernuak po compozes Part II. An proces'ma vedn moaz raag ha chawngia war an for bes ma gon cossyllians gen an bobel ry gallus dhen comprehenia go oathom ha go whans avare.



Amytians an tavas warlerh  
an Chartur cussel Europ

Mentaynes a veath an Chartur dreth daryvadow a veath gwres dhort termen dha dermen gen governanjow an states dha kessedhak fre an Cussel Europ ew formies a arbednegorian. Kensa daryvas governans an Wlasor Unies vedn disquedhas en meez Goreffan 2005. An kessedhak a rig gormal an kensa wheal ve gwres abarha Kernuak warlerh daryvas eays a ve furnies dodhans en meez Kevardhu 2002. Esilly an kessedhak a vettias gen nebas cadnajow an tavas Kernuak peregans doaz dha'n Wlasor Unies en meez Genvar 2003.

Screef lean an Chartur ha'n daryvas kevrednak ez ort e stirria a ell boaz gwelles war wiasva Cussel Pow Kernow po en levarvaow an bobel.

# Peleah era ny lebmen?

Ma an chaptra' ma poeza war nebas an kensa determianjow en daryvas fre a ve gwres rag Sodhva SW an Governans en vledhan arvis 2000, keveris ha'n peath a rig displegia ouja hedna. An daryvas lean a veath keves war wiasva an Sodhva Governans ort [www.gosw.gov.uk](http://www.gosw.gov.uk).

An daryvas a judgias dr'alja boaz dro dha 300 clappier freth ha dro dha 750 a deez ez a tesky an tavas en deskajow rag teez cowldeves po durk kesscreffa. Ma mens an clappiers whath cressia. Ma menak a deskans war neb coor en 12 scoll kensa ha 4 scoll an nessa degre. Coljow tavas a dhallathas alerh dha desky Kernuak herweth go towl-deskans. CD Roms interactiv noweth a ve dylles vel towyles rag diskiblon. Cans diskibel a gomas radn an trial cries 'Sens Plas' gen Radn Deskans Kernow ha'ngy a ganas en Kernuak rag Gol-Peran en 2003.

Besy ew an tavas rag gon haze Kernuak rag mava tuchia cressians ekonomik an pow ha gon heynes. Dreth an deziria ez rag demidhianjow ha solempnyta arall an bobel, mava ystena pelha vel kescowethians an deez a gowz freth an Kernuak. Trellies ve an Testament Noweth en 2002 ha junes dha'n scripturs eroll a ve gwres kens.

The screenshot shows the 'sense of place' website interface. On the left is a navigation menu with the following items: Units, 'Lost Your Tongue?' 1, Land of Saints 2, Voyage of the Mystery 3, Wrecks & Rescue 4, An Gof 1497 5, Cornish Seashore 6, CD ROM Information, Evaluation Reports, Contact Us, Updates, and Links. The main content area features a large image of a person in a hooded garment. Below the image is the unit title '1 Lost Your Tongue' and navigation links: Home, View PDF, Download PDF, and Print PDF. A message reads: 'To view, print or download the full Unit details please select one of the PDF options above.' The 'About the Unit' section states: 'In this unit children find out about the Cornish Language through the starting point of the story of Dolly Pentreath. They develop their ability to use written and pictorial sources, ask and answer questions and identify historical changes. Children learn to introduce themselves and to greet others in Cornish. They begin to use simple language of classroom interaction. In this unit children sing and play a selection of traditional and contemporary singing games and dances in Cornish. They look at their characteristics, eg structure, tempo, rhythm, tunes, words, actions. They think about the origins and uses of singing games and singing for dancing. They consolidate their sense of pulse and ability to perform with others.'



Diffrans sortow meusek, cana ha downssia a dhroaz Kernuk deraag presens moy a deez a lias ehan. Ma lias coer cana en Kernuak ha ma'n radio Pirate FM provia gool pub bledhan henwes 'Caon rag Kernow.' An Orseth Kernow bledhednak ew devedhes institucion mear en bounas gonedegethak ha civik Pow Kernow.

Nebas gwariow-film ber ha daryvadow ve gwres, keveris ha cine-film heer ha radn 'nodhans a waynas poesow. Gen an television ha'n radio, ema bes edn dowlan nawodhow ber gen BBC Radio Kernow war an Zeel ha en paperiow-nawodhis ma artickell pub seithan en Western Morning News. Bettehdewetha, ma gwasg special bewak igge asdereval peath an tavas pecarra daralles heer, rag sompel, ha ma levrow noweth 'tisquedhas pub bledhan. Ma levrow-termen, papyriow wharthis ha dyllianjow eroll ew dha plegadow flehas.

Betanurma, Cussel Pow Kernow ha oll an cossyljow tereath ha 38 an cossyljow trea po pleaw a gomas aman screef polycy dha skoodhia an tavas. Ma polycy en kever tavosow eh'tas dha'n 'Heritage Lottery Fund' lebmen ha Kernuak ew comprehendes.

Moy vel gon henwyn tellyriow a veath nevra spladn, ma presens an Kernuak cressia deraag an bobel. Ma lias trea 'tisquedhas welcum Kernuak ort ago seenes ha ma radn dodhans henwyn-tellyriow ort porthow ago forrow broaz. Ma war towl Cussel an Tereath Carrak ry henwyn Kernuak dha staites noweth ha derevianjow poblak ha nebas henwyn Kernuak ew keves orth seenes eroll ha folednow-pleges warbarha'n formes Sowsneghes. Ma folen rag an Oon Bren dodhy tabm Kernuak, rag sompel.

# An proces cossyllia

An bagas-leua a venja assuria dro cossyllians comprehendes radn vroaz an proces a dereval an strategy'ma. An cossyllians a dhallathas en meez Gwedngala 2003 gen :

- Wheh cuntel egor an bobel en kidniaz 2003, heneu onen en pub tereath. An bobel ve avysshies an cuntelliow en papyriow-nawodhis, dreth an media ha dreth lether.
- Pajer cuntel en kidniaz 2003 gen fog special ha tees a ve gylwes rag dha pedery dro dha bounas an bobel, deskans, tra-gweel ha media. An deez na alja doaz ve gylwes dreth an fone.
- Tibianjow ve denvenes dreth lether po war-linyn dreth gwiasva Cussel Pow Kernow.
- Dyllans edn strategy skeaz rag cossyllians en meez Mea 2004 a ve denvenes aleaz vel galow dha'n deez lavaral go breaz.
- Gorriby dha'n screef skeaz dre lether ha e-bost.

Moy vel hedna, nebas esilly an bagas-leua a vaggias dha Ennis Man rag dha madra ehan an wheal ve gwres enna ha gudhvas pegebmes a ve gwaynes. An tavas Manak ew metessan an moyha ogas dha Kernuak po pederes a pehane dallathvas a dheath e gressians; rag hedna an bagas-leua a venja gudhvas pehane trade ve usies en sawynians a ve gwelles enna ha desky an tacklow a alja gweras da gon wheal dro dha Kernuak.

Kens oll, an bagas a verkias an tumder en kever an tavas a ve dereves war Ennis Man. Dres ehan ma poez creav war dhalla gen an tavas pothew younk an flehas ha lias gweth oll an mayny ew mellies en skoodhia an floh.

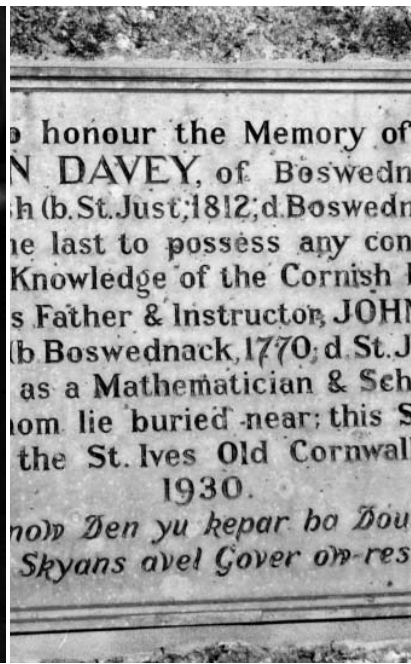
An breaz seer ez en kever an tavas dha brossa radn an deez war an Ennis ve merkies gen an bagas ha'n sodhogian a dheath war go fidn a lavarras fatel ez crefheans keverednak a identite ew da en marhas ha en tra-gweel, aweath.

Governans an Ennis Man a dherevas towl ledan igge senjy kenevra sort oberow. An bagas a glowas fatel ew purrez dallath war neb coor mal boaz mear lear, na vern pegebmes bian ew an dra vo gwres, rag ouj'hedna an towl vedn cuntel dodha e nearth e hunnen.

Prez dha'n bobel ry cossyljow ve comprehendes ort kenevra turn wheal an strategy ha'n gerriow ha'n daryvadow a ve submytties a weresas en framia an screef collenwes ha'ngy vedn doan war an wheal ez whath pydgia.

# Strategy rag cressians an tavas Kernuak

Ma'n chaptra'ma tisquedhas an pederow ha dewathow a venja ny attaynia rag an tavas Kernuak ouja cossyllia gen an deez. Disquedhes ew an vesyon dadn henwyn wheh matter-alwedh. Ma styrrians an geveran ter pub matter ha'n cossyllians poblak. Ma diskdyhians an oberow a veath gwres avare ha 'rima a veath gwres aheaz mal boaz compozes an vesyon aiy dha'n pemp bledhan warn igans a vedn doaz. Nag ew tidn po comprehendes an roll oberow ha rez veath displegia an towl pelha aiy dha proces a dermen.



## Vesyon 1.

### Lebma vo prez dha kenevra onen a venja deskys Kernuak ort pub degre a dheskans

Spladn ha creav ew an messach dr'ez whans rag deskans Kernuak dha voaz provies an scoll kensa dha'n universite ha deskajow rag teez cowldeves. Ma radn bes lavaral dre venjans gara dha kenevra floh tastia an tavas eneth dha'n liha keveris ha gudhvas nepeth an tradicion beaw Kernow. Ma radn arall a venja spas lowar rag an tavas a'y dha'n towl-deskans lebma vo whans.

Descothans an tavas po younk an deez ha cressians an deskans a'y dha'n mayny ha'n kescowethians ew senjes peath per vesy keveris ha'n prez dodhans deskys ha moaz raag heb hedhy. Besy ew rag a' rina a gowz moy freth aweath.

Ma deziria rag moy a brejiow rag teez cowldeves, en radn volunjedhak aweath, ha rag preez deskajow formal an Auctorite Deskans dha voaz gurre war an kethsam pleyn cumpas vel tavosow eroll.

Pelder an deskajow ew contes let rag nebas teez a venja comeras radn ettans.

Ma oathom rag moy a dhaffer deskys ort kenevra degre.

Ma oathom rag Kernuak dha voaz skoodhies ort ewhelder an universites gen stedhians an tavas tythiak keveris ha'n tavas dereves. Contes purrezes ew hedna dha eaysia argrafans an screffow coath keveris ha madra ha tuchia ort towlans an tavas ha deskans Kernuak vel nessa tavas.

#### Dewathow

- Towl-deskans heath an scoll vetherwin bis en deskans teez cowldeves ha deskans ewhella.
- Keverednow vaz ter corffow official ha'n radn deskans formal ha'n radn volunjedhak.
- Displegians forrow noweth dha agery Kernuak dha'n bobel ha tolow skoodhians rag dallethorian ha clappers freth noweth.
- Daffer modern ha vaz rag deskajers ha diskiblon.
- Tollow stedhia dha tuchia ort towlans an tavas ha daffer deskans.

## Oberow

Kensa wheal

- Dallath da weel keverednow ha fram rag kescowz.
- Barny an gwelha trade ez lebmen ha leza an skians nodha, rag sompel, an peath a ra an scolliw enurma, ha leah an towl 'Sens Plas' en piga aman gudhvas avare an tavas, ha persewians deskans abell.
- Fowndia edn leah a veath creaz lebma vo keves skians dro dha deskans Kernuak.
- Desernia prejiow rag cowas an tavas Kernuak aiy dha'n peath ew provies enurma.
- Dereval avysshans gwell rag deskans teez cowldeves.
- Gweel dro dha preez ha pryck an deskajow en radnow formal ha volunjedhak.
- Desernia ha mantoly an forrow dha desky an tavas.
- Reckna mens an deez a venja desky ort pub degre.
- Accomptia an pegans a ez enurma ha keslavirria gen agon kescowetha da examnia an oathom ha'n peath ew mellies gonz hedna.
- Dallath da plodia 'dew dha'n tavas rag dha cressia gudhvas nodha.

An termen aheaz

- Dereval towl vaz rag an radnow official ha volunjedhak ha accomptia an cost.
- Dereval towl dha cressia an pegans ha'n daffer.
- Cressia ha displegia forrow eroll dha desky, rag sompel, deskans nerthak ha desky dreth omdrukkians.
- Trega en displegia prejiow eroll dha desky warlerh an oathom.



## Vesyon 2. Lebma vo talves desky Kernuak vel desky tavosow eroll

Desky Kernuak a dale boaz talves pecarra desky tavosow eroll mal seweny. An case en radn ew gweel desky an tavas da voaz peath plegadow rag diskiblon.

Gweras da deskajers volunjedhak gwelha go wheal ha cowas tytyll ew talves, keveris ha gara clappiers an tavas dha gowas skians ha gallus en forrow desky ew senjes menes dha gwelha an pryck a veath rez dhen cowas mala ny dinia moy a dhiskiblon ha cressia mens an dheskajers.

Ma oathom a ve desernies rag deskajers an scolliow go hunnen dha gowas tytyll official en tavas.

Ma radn comptia 'deskajers gwayis' mayn raze ha hebblyth dha desky Kernuak en addia dha mens an dheskajers ez en scolliow enurma.

### Dewathow

- Pryck ewhal en deskans Kernuak.
- Furnia deskans dha deskajers volunjedhak, radna skians ha gallus, ha menes delyvera deskans.
- Tytyll official en tavas rag diskiblon ha deskajers.
- Breaz gwell ort an Kernuak lebma vo letties deskans an tavas ha persewians creffa an tavas gen teezyoung.

### Oberow

Kensa wheal

- Cavas an oathom ez dha deskajers volunjedhak ha dereval towl dh'e lenal.
- Dallath dha dereval keverednow ter deskajers a gawl ha cowethianjow an tavas da eaysia dodhans radna go skians ha go gudhvas.
- Madra an mayn dha dereval tytles talves.
- Plodians hag avysshans dha gwelha emadg an tavas.
- Gweras da deskajers volunjedhak cowas an deskans vaz ez enurma ha dereval aman towl-deskans special po fowt.

An termen aheaz

- Trega en plodia dewa Kernuak ha mantoly an oathom.
- Dereval tytles vaz.
- Dereval towl-deskans cossyllies.



### Vesyon 3.

## Lebma vo talves an tavas Kernuak en bounas poblak vel radn spladn an gonedhegath ha heynes enwedgak a Gernow

Dry an tavas deraag presens an deez en bounas pub deeth ew contes mayn vaz dh'e worra spladn ha gwaynia amyttians ledan ragta, rag sompel gen solemptnyty official ha dreth cressians e uss en goliow caon.



Thera ny vowa der veath oathom, dres licklaud, chesia breaz vaz an tavas ha ajwanvas an plas ez dha Kernuak en bounas pub deeth oll.

Ma prez rag corffow poblak dha ledia skoodhians an tavas, rag sompel durt gurra seeses deaw-davasak ort tew aveaz ha tew abera go derevianjow poblak ha ort pednow go letherow ha go feath avysshia, ha go gwiasvaow ha whath arta, durt piga aman uss henwyn Kernuak storyak an trevow ha'n straites. Hagenzol, ma whans gwellas papyriow official deaw-davasak aiy dha proces a dermen.

Crefhe Leah an Kernuak en media (ha piga aman an provians dreth film ha television ha radio ha technology noweth carra an kesrooz) ew contes mayn purrez dha agery Kernuak rag an deez a gowz Kernuak enurma keveris ha for dha diania teez noweth a venja gudhvas moy dro dha'n tavas. Ma oathom rag

keverednow ter kescowethians an tavas Kernuak ha'n media mal boaz gwelles an sortow oberow vaz a ell boaz gwres dha gorriby dha oathom an bobel, rag sompel, skoodhia cowas an tavas.

Uss an tavas ew senjes mayn da crefhe cowethianjow ha sens plas ha haze an pow. An tavas alja gweras dhen en lenal oathom a' rima ve gures adrenewhan - lebma vo prez cowas gallus noweth, rag sompel, po piga aman edn sens perenegath ha crejis teez younk et ago hunnen.

Ma oathom rag tellyriow ha prejiow lebma vo cowses an tavas en bounas sosial pub deeth oll, der vaner natural ha cumpas, mal boaz cressies uss an tavas en kescowethians ledan keveris ha prejiow ha cuntelliow ornes.

## Dewathow

- Uss ledana an tavas Kernuak en bounas poblak ha dres ehan ort seenes hag en peath avysshia.
- Keverednow vaz ter radn an tavas ha institucions poblak.
- Uss spladn an tavas Kernuak en solemptyty poblak ha goliow a wonedhegath.
- Uss vaz an media ha technology noweth dha succra oberow an tavas Kernuak ha moy an tavas en media.
- Gudhvas gwell ter corffow poblak ha kescowethians an tavas.

## Oberow

Kensa wheal

- Dalla kescowz gen corffow poblak dha gavas menes da eaysia uss an Kernuak ort seenes ha papyriow, dres ehan po pederes dereval seenes noweth kens lebmen.
- Dereval bagas-cossyllia rag henwyn-tylleriow.
- Skoodhia uss an tavas Kernuak en tolow gonedhegethak po rez keveris ha piga aman tolow noweth.
- Cavas prejiow dha herdia raag gwraow a ve gwres en tavas kens, rag sompel, dyllianjow, filmes, gwiasvaow.
- Dalla kescowz gen an media da eaysia disquedhians ledana.
- Cavas prejiow dha ystedna ha cressia uss an tavas Kernuak en media.

An termen aheaz

- Displegia ha skoodhia tolow deweses mal boaz mellies an media gen an tavas.
- Displegia ha skoodhia tolow rag artes creatis a use an tavas.

## Vesyon 4. Lebma vo ajwanvas an tavas Kernuak rag e radn seer en economy Kernow

Ma youll consydra uss pelha an Kernuak en merkia ha hanwal tacklow ew gwres en Kernow ha rag agery prejiow eroll dha negyssiow gwerra ha dereval warow noweth, rag sompel, dyllianjow ha touristiath.

### Dewathow

- Piga aman wheel noweth en radn an tavas ha cressia an wheel ez enurma.
- Piga aman uss an Kernuak po da leas dha merkia gwraow Kernow.
- Tria ha piga aman uss an tavas Kernuak da skoodhia oberow a wonedhegath en radn touristiath.

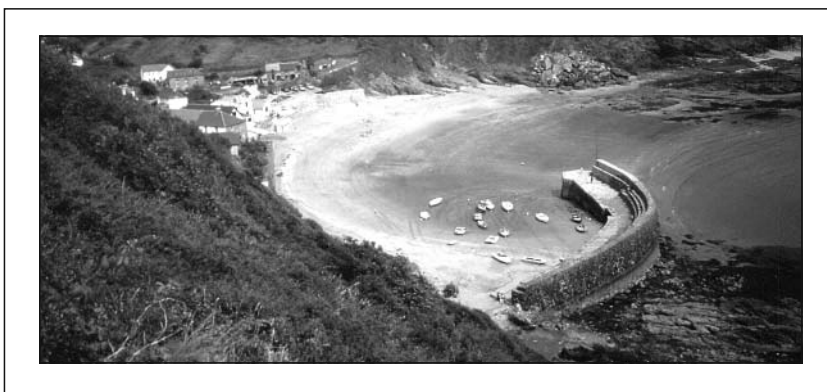
### Oberow

Kensa wheel

- Stedhia kennelow-marhasna, chaynes-provians ha'n socur a ez rag neges an tavas Kernuak.
- Examnia uss an tavas en negyssiow ha breaz an deez et e gever.
- Dereval keverednow gen an Forum Touristiath ha teez eroll ez a furnia serveses dha touristes.

An termen aheaz

- Dereval towlow-marhasna rag gwreanjow ha serveses an tavas Kernuak.
- Cressia uss an tavas en radnow negejath ha touristiath.
- Displegia menes dha gwetha gon commyn gwiriow skientak en kever an tavas.



## Vesyon 5.

# Lebma vo dha'n tavas Kernuak an keth refrans ha state ez dha tavosow tereathak ha nebas cawses eroll en Wlascor Unies mal boaz talves gwelha

Ma whans hedhas dha'n kethsam valew ha uss rag an tavas Kernuak a ez lebmen dha tavosow vel an Kembrak ha cowas amyttians dadn Part III an Chartur wor an dewa. Ma radn pedery nag ew lowar amyttians dadn an Chartur ha'ngy venja lahes an Wlascor Unies dha wetha an tavas dhurt droag dreth Act an Tavas Kernuak.

Kernuak a dale boaz comprehendes en towlow en kever tavosow tereathak ha nebas cawses pecarra an Cussel Bretayn Vear – Werthon. Cannolow kescowz a dale boaz furnies mal an deez comeras radn ha gorriby. Cadnagow gwew a dale boaz en cuntelliow dro dha'n tavas.

Ma whans dereval keverednow ter institucions poblak ha'n kescowethians Kernuak mal boaz gudhvas gwelha tredhans ha keslavirrians vaz. Keverednow gen kescowethianjow tavas eroll ha kescowz gonethegathak ganjons a ve senjes peath purrezes.

### Dewathow

- Keverednow creav ter corffow poblak ha cowethianjow volunjedhak an tavas.
- Amyttians ha skoodhians pelha an tavas po da an termen.
- Derevians ha mentaynians keverednow gen kescowethianjow tavosow eroll en Europ.

### Oberow

Kensa wheal

- Piga aman ha displegia keverednow ter institucions ha cowethianjow an tavas dha eaysia an gudhvas tredhans ha go heslavirrians.
- Displegia prejiow rag kesoberians ter cowethianjow ha pub hunyth enwedgak.
- Cowas Leah Assuries rag Kernuak en towlow en kever tavosow tereathak ha nebas cawses.

An termen aheaz

- Attendia an peath ve gwres en cumpas dha gudhvas mar po devedhes an termen da whilas amyttians pelha.

## Vesyon 6.

### **Lebma vo framies forrow lavirria gen ludras skoodhia creav dha'n tavas Kernuak mal boaz compozes 1- 5**

Ma oathom rag gwias a creazow rag oberow ha skians an tavas Kernuak lebma vo radnes pegans ha daffer ha termen dha dereval ha displegia towlow.

Ma oathom kevrednak rag gweras dha'n cowethianjow Kernuak cowas muna. Henew succra dodhans dereval towlow ha cavas penventidniow arranjak ha towlow skoodhians.

Ma oathom dha chesia ha displegia an keslavirrians ez ter an diffrans cowethianjow Kernuak mal boaz keves kessenians dro dha form screffes an tavas. Messach spladn a theath an cossyllians a lavarras dro an screffa-compuster peath broaz dha assoylia.

Ma oathom rag forum a via parthies, crejis ha habal lowar dha saval rag usiers an tavas ha attendia lavur an strategy'ma ha'n Chartur der vaner leall ha teag.



## Dewathow

- Displegians edn ludras a skoodhians a veath vaz rag sircumstans chawngansis an tavas.
- Displegians crezow oberath.
- Derevians menes dha attendia an lavur ha assuria cossyllians heb dewa.
- Edn form screffes a Gernuak rag papyriow official ha deskans formal.

## Oberow

Kensa wheal

- Appointia sodhak dha displegia nessa gry an towl.
- Creatia party-ministracion dha attendia nessa gry an lavur.
- Dereval bagas dha avizia ha markia nessa gry an strategy.
- Provia cussel ha eaysia an towlow ez toaz meaz a radn an tavas.
- Mappia ha whythra ha attendia an towlow ha'n pegans ha'n projects ez lebmen ha'n rina vedn doaz.
- Cavas ha displegia frouian-muna dha skoodhia towl an lavur.
- Dallath kescowz comprehendis dha framia an for deraag rag Kernuak screffes en papyriow official ha deskans formal, agy dha proces a dermen.

Oberow an termen aheaz

- Dereval ludras seer dha rowlia ha skoodhia obereth an tavas en termen a vedn doaz, dotha poynters an styrt a ell boaz metheres.
- Cressia an gallus ez abera dha kescowethians an tavas da assuria ledians ha cressians en termen a dhe.

# Nessa labmow

Nag ew purposies an strategy'ma dha voaz dewa et e hunnen rag dereves ve vel towl-lavur a veath whythres pub bledhan ha chawnges warlerh an lavur a veath gwres ha sircumstans noweth an tavas. Rez ew convedhes en gwirhevelep an toth a ell boaz gwres en hedhas dha'n dewathow broaz ha whans ez obma. Na veath gorrub dhosympyas dha gon whans, tabm veeth. Eryvres ve an fram rag an termen a vedn doaz gen amytians an tavas Kernuak warlerh an Chartur ha'n kescowethianjow a dhallathas an proces war e for. An wheal alebma raag veath dereval an keverednow ha'n tolow a vedn compoza gon deziria. Rez veath cowas skoothians ha ambos a corffow poblak hag eroll. Spladn ew an peath a ve bewes gen kescowethianjow tavas eroll dre veath oathom dereval tabm ort tabm en tallath gen dereval mens an mevians Kernuak dha weel fara an cressians gormenadow ha lavur.

Rez veath cowas an pegans ha muna lowar dha displegia an oberow. Moy vel hedna oathom a veath sacra termen lowar dodha an kensa dalla.

Gonz hedna en brez, an nessa labmow veath:

- Appointia sodhak dha displegia an tolow en demigow ha dallath an lavur. An serves'ma ' vedn ry an gwelha dha'n oberow purrezes avare en tereval tolow gen costes ha whilas an pegans a rez cowas rag gurra raag an wheal.
- Furnia bagas an cowethians ter an radn boblak ha'n radn volunjedhak a ve mellies en dereval an screef strategy. E vedn markia an lavur ha sewians an Chartur. An bagas ra comprehendia sompel enwedgak ha mantoles a deez hag e vedn daryvas dha'n mevians Kernuak ha'n radn gevrednak poblak.

An bagas-leua a ez enurma a veath skoothies gen ministacion Cussel Pow Kernow ha Sodhva SW an Governans ha e ra laviria dha hethas dha 'n dewathow'ma ha boaz bagas ministracion rag an sodhak en kensa Leah.

Advowes ew dre veath rez displegia ha chawngia an ministracion, ha'n withorian ha'n ludras skoodhia warlerh oathom chawngansis an tavas mal seweny an strategy. An ludras ez awarra a vedn servia rag an kensa diw vledhan pa veath displegies an kensa gry ha towles fram vaz rag oathom an tavas en termen a ra doaz.

# Plas stratejak an tavas

An tavas ew part purrezes an tradicion beaw plenteth a Gernow ez en colan an peath ew enwedgak dha'n pow. Rag hedna, ma'n strategy'ma sedha creav ha seer abera dha'n commyn strategy rag Kernow neb a venja 'trellia gon diffrans dha leas' ha ev vedn ry an gwelha dha towl an forum ekonomik ew henwes "strategy hag Oberow." Henew 'headhas dha edn sowena seer durd mentayna ha gwelha an natural pow ha'n comenetha, ha'n tradicion beaw ha'n emadg a Kernow.'





# Roll Ievrow

*European Charter for Regional or Minority Languages* (Council of Europe, Charter No. 148, 1992)

*ECRML: Addendum to the Initial Periodical Report presented to the Sec. General of the Council of Europe in Accordance with Article 15 of the Charter — UK: Informal UK report on Cornish* (December 2002)

*ECRML: Explanatory Report* (Council of Europe, 1992)

*Report of the Committee of Experts* (Council of Europe, March 2004)

*From Theory to Practice: the ECRML* (Council of Europe, December 2002)

*Promoting Language Learning and Linguistic Diversity* (South West UK, Brussels Office, 2003)

*An Independent Academic Study on Cornish* (Prof. Ken MacKinnon, Sgrùd Research for GOSW, April 2000)

*Policy on the Cornish Language* (Cornwall County Council, 1999)

*Policy on the Cornish Language* (District Councils, 2000)

*Policy on the Cornish Language* (Town & Parish Councils, 2002)

*Proposals and Recommendations for the Future of Manx Gaelic* (Government of the Isle of Man, 2002)

*Report on the Visit to the Isle of Man by members of the Cornish Language Steering Group, January 2004* (Steering Group)

*Our Language: Its Future — Policy Review of the Welsh Language* (Nat. Assembly for Wales, 2002)

*A Fresh Start for Gaelic — Report by the Ministerial Advisory Group on Gaelic* (Scottish Executive, May 2002)

*A Strategic Plan for the Promotion of the Ulster-Scots Language* (Ulster-Scots Language Society, July 2000)





